

Источник:

[belforma.net/бланки/Нотариат/Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи лица действующего с согласия законо](#)  
с возможностью скачать типовой бланк в формате PDF (Adobe Reader).

---

**Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи  
представителя юридического лица, не владеющего языком, на котором  
изложен документ, с устным переводом ему текста документа нотариусом**

---

Утверждена постановлением Минюста от 10.12.2012 N 293

Форма

Удостоверительная надпись о свидетельствовании подлинности подписи представителя юридического лица, не владеющего языком, на котором изложен документ, с устным переводом ему текста документа нотариусом

(место и дата (прописью) свидетельствования подлинности подписи)

Я,

(фамилия, собственное имя, отчество)

(наименование должности)

(наименование государственной нотариальной конторы)

свидетельствуя подлинность подписи

(наименование должности (при наличии))

представителя юридического лица, наименование юридического лица, фамилия, собственное имя, отчество представителя)

подписавшего (ей) документ в моем присутствии.

Личность \_\_\_\_\_ установлена,

(фамилия и инициалы представителя)

полномочия его (ее) проверены.

При этом свидетельствую верность устного перевода мной текста документа с \_\_\_\_\_ языка

(название языка, на котором изложен текст документа)

на \_\_\_\_\_ язык.

(название языка, на который переведен текст документа)

Зарегистрировано в реестре за N \_\_\_\_\_

Взыскано государственной пошлины \_\_\_\_\_

(наименование должности)

(подпись)

Гербовая печать

Форма

Надпись, які сведчыць, аб засведчанні сапраўднасці подпісу прадстаўніка юрыдычнай асобы, які не валодае мовай, на якой выкладзены тэкст дакумента, з вусным перакладам яму тэксту дакумента натарыусам

(месца і дата (прописю) засведчання сапраўднасці подпісу)

Я,

(прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку)

(назва пасады)

(назва дзяржаўнай натарыяльной канторы)  
сведчу сапраўднасць подпісу \_\_\_\_\_  
(назва пасады (пры наяўнасці) прадстаўніка

юрыдычнай асобы, назва юрыдычнай асобы, прозвіща, уласнае імя, імя па  
бацьку прадстаўніка)

які(ая) падпісаў(ла) дакумент у маёй прысутнасці.

Асоба \_\_\_\_\_ устаноўлена,  
(прозвіща і ініцыялы прадстаўніка)

паўнамоцтвы яго (яе) правераны.

Пры гэтым сведчу правільнасць вуснага перакладу мной тэксту дакумента  
з \_\_\_\_\_ мовы

(назва мовы, на якой выкладзены тэкст дакумента)

на \_\_\_\_\_ мову.

(назва мовы, на якую перакладзены тэкст дакумента)

Зарэгістравана ў рэестры за № \_\_\_\_\_

Спагнана дзяржаўнай пошліны \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (назва пасады) \_\_\_\_\_ (подпіс)

Гербавая пячатка